



Erst scharren, dann schnuppen: Koch Jean-Marie Dumaine auf Trüffelpirsch im Ahrtal mit seinem Terriermischling Max



HEIKE WEICHLER

Die Investition seines Lebens tätigte Jean-Marie Dumaine, als er im Juni 1999 im Remagener Tierheim Max traf. Für eine 100-Mark-Spende nahm er den Terrier-Mischling damals mit nach Hause: „Ich hatte mich in seine Marmelaugen verliebt.“ Der französische Koch ahnte nicht, dass Max viel mehr zu bieten hatte als einen treuen Blick. Sein temperamentvoller Hund mit Zottelfell trumpfte bald mit einem phänomenalen Riecher auf. Während des jährlich stattfindenden Trüffel-Festivals im südfranzösischen Uzès schlug Max beim Schausuchen auf Anhieb die gesamte Konkurrenz aus dem Feld, neben anderen Hunden auch Schweine und sogar ein Pferd: „Die Preisrichter haben nicht schlecht gestaunt“, erinnert sich Jean-Marie mit schelmischem Grinsen. „Einem deutschen Hund hatten sie absolut nichts zugetraut.“ Zurück in Sinziger im Ahrtal, wo der gebürtige Normanne seit 1979 das Gourmetlokal „Vieux Sin-

Auf Trüffeljagd in Deutschland

Die edlen Knollen gedeihen nicht nur im französischen Périgord oder dem italienischen Piemont, sie sind traditionell auch bei uns zu finden. In den Wäldern des Ahrtals zwischen Bonn und Koblenz hat ein französischer Koch einen botanischen Schatz wiederentdeckt: Burgundertrüffel. Gäste können ihn und seinen Spürhund Max bei der Suche begleiten

zig“ betreibt, war die Motivation groß, auch hier nach Trüffeln zu suchen. Jean-Marie hatte Berichte gelesen, wonach in früheren Zeiten der Adel die Edelknollen aufspüren ließ und dass Deutschland noch bis zum Ersten Weltkrieg sogar ein Trüfflexportland war.

Unter den Nationalsozialisten wurden die Suche und der Genuss der kulinarischen Bodenschätze geächtet. Über die Jahrzehnte geriet das Wissen um die heimischen Arten in Vergessenheit. Die Wachstumsbedingungen an den Hängen des nördlichsten deutschen Rotweinbaubereichs sind für Trüffel ideal. Es gibt lockere, kalkreiche Lössböden sowie Eichen, Hainbuchen, Walnussbäume und Haselnusssträucher, mit denen die Königin der Pilze eine Symbiose bilden kann. Das Klima ist mild und nicht zu trocken. Am besten gedeihen Trüffel am Waldrand, wenn warmes Licht bis in den Boden dringt und Regenwasser über die Zweige auf den Boden tropft.

So wie heute. Die hügelige Landschaft leuchtet in der Sonne, es riecht nach welken Blättern und feuchter Erde. Wir begleiten Jean-Marie und Max auf der Suche nach *Tuber uncinatum*, der Bur-

gundertrüffel. Hier im Laubwald über den Sinziger Weinbergen kennt Jean-Marie jeden Baum und jedes Kraut. Seit vielen Jahren sammelt der 57-Jährige auch essbare Wildpflanzen wie Weinraute, Beifuß, Knöterich, Sauerampfer, Löwenzahn oder Giersch, um damit seiner saisonal ausgerichteten Küche besondere Akzente zu verleihen.

„Max! Allez, travail!“, ermuntert Jean-Marie den Hund, seine Sucharbeit aufzunehmen. Doch Max ist noch nicht in Stimmung. Lieber schnuppert er an verführerisch riechenden Mäuselöchern entlang des Weges. Jean-Marie bewahrt Ruhe. Er weiß, dass sein Bodenradar auf vier Beinen erst Betriebstemperatur erreichen muss. Ein paar Meter weiter verschwindet der Terriermischling im Gestrüpp unter einem Walnussbaum. Rascheln. Knacken. Schmatzen. Hat Max etwas entdeckt? Sein Herr lacht: „Das ist nur sein Amuse-Bouche. Max nascht ein paar Walnüsse.“

Dass der Hund wirklich eine Vorliebe für vegetarische Kost hat, bestätigt sich kurz darauf. Jean-Marie macht uns auf eine grasfreie Fläche vor Haselsträuchern aufmerksam: „Wo Trüffel wach-

ANZEIGE

DIE GROSSE LESERREISEN-ÜBERSICHT 2012

DUBAI
05.03. – 11.03.12
Oasen, Basare und Strände
Preis p. P. 2.995,- €

VENEDIG
19.04. – 23.04.12
Die Stadt in der Lagune
Preis p. P. 1.998,- €

KRAKAU
10.05. – 14.05.12
Polens Königstadt
Preis p. P. 1.377,- €

DIE PROVENCE
22.07. – 27.07.12
Mehr als nur Lavendel
Preis p. P. 2.198,- €

ROYAL CLIPPER
29.08. – 07.09.12
Unter Segeln in der Adria
Preis p. P. ab 3.985,- €

70 EXKLUSIV FÜR SIE AUSGEWÄHLTE WEISEN!

| FEBRUAR | |
|---|-------------------|
| Mauritius – Inselparadies im Indischen Ozean | 11.02. – 23.02.12 |
| Wandererlebnis auf La Palma | 15.02. – 22.02.12 |
| Hongkong – City of Life | 18.02. – 23.02.12 |
| Indien – Das goldene Dreieck | 24.02. – 04.03.12 |
| Frühling auf Mallorca | 26.02. – 04.03.12 |
| MÄRZ | |
| Stadt zwischen den Ozeanen – Kapstadt | 02.03. – 08.03.12 |
| Pistenspaß und Pulverschnee in Gello/Norwegen | 05.03. – 12.03.12 |
| Israel – Das Land der Bibel | 09.03. – 16.03.12 |
| Malta – Insel zwischen Orient und Okzident | 15.03. – 22.03.12 |
| Vietnam und Kambodscha – Höhepunkte fernöstlicher Kulturen | 18.03. – 31.03.12 |
| Marokkos Königsstädte Lissabon und Madeira – Insel des ewigen Frühlings | 20.03. – 29.03.12 |
| Frühling an der Blumenriviera 5 Sterne in Sanremo | 25.03. – 31.03.12 |
| Sizilien – Das sonnige Erbe der Antike | 25.03. – 31.03.12 |
| APRIL | |
| Frühling an der Blumenriviera 4 Sterne in Diano Marina | 01.04. – 07.04.12 |

| MS SWISS TIARA – Donaukreuzfahrt | 01.04. – 07.04.12 |
|---|-------------------|
| Klassik in New York – u.a. Anna Netrebko als Manon | 11.04. – 16.04.12 |
| Frühling in Wien | 12.04. – 16.04.12 |
| Baden-Baden – Wellness zu jeder Jahreszeit | 17.04. – 23.04.12 |
| Cornwall – Mythen, Parks und Gärten | 18.04. – 25.04.12 |
| MS MARIBELLE/MS ASTOR – Von der Rhône zum Mittelmeer | 20.04. – 06.05.12 |
| Rom – Die Ewige Stadt ganz intensiv! | 21.04. – 26.04.12 |
| Andalusien – Landschaft, Kultur und Flamenco | 22.04. – 29.04.12 |
| MS SWISS TIARA – Von Passau bis zum Donaudelta | 23.04. – 03.05.12 |
| Sorrent und die Amalfiküste | 28.04. – 05.05.12 |
| MS DOURO CRUISER – Flusskreuzfahrt im Norden Portugals | 28.04. – 05.05.12 |
| MAI | |
| Paris und die schönsten Schlösser an der Loire | 03.05. – 07.05.12 |
| QUEEN MARY 2 – Transatlantikkreuzfahrt New York – Hamburg | 04.05. – 13.05.12 |
| Sardinien – Die Perle im Mittelmeer | 06.05. – 13.05.12 |
| Toskana – Landschaft, Kultur und Gaumenfreuden | 12.05. – 18.05.12 |

| QUEEN MARY 2 – Norwegische Fjorde | 13.05. – 20.05.12 |
|--|-------------------|
| China – Höhepunkte im Reich der Mitte mit Jangtse-Kreuzfahrt | 17.05. – 29.05.12 |
| MS SWISS PEARL – Die Rhône erleben | 19.05. – 26.05.12 |
| QUEEN MARY 2 – Transatlantikkreuzfahrt Hamburg – New York | 20.05. – 30.05.12 |
| Schielenkreuzfahrt Danzig, Königsberg und Masuren | 24.05. – 30.05.12 |
| MS VIKING LOMONOSOV – Von Odessa nach Kiew | 25.05. – 05.06.12 |
| Siebenbürgen und die Moldauklöster | 30.05. – 06.06.12 |
| MS HAMBURG – Die Vorpremiere: Von Lissabon nach Hamburg | 31.05. – 07.06.12 |
| JUNI | |
| MS ANDREY RUBLEV – Von Moskau nach St. Petersburg | 02.06. – 12.06.12 |
| QUEEN ELIZABETH – Skandinavien und Russland erleben | 07.06. – 17.06.12 |
| MS HAMBURG – Die Jungfernfahrt ins nördliche Norwegen | 08.06. – 22.06.12 |
| Sardinien – Die Perle im Mittelmeer | 16.06. – 23.06.12 |
| Das Baltikum – Europas großartiger Nordosten | 16.06. – 23.06.12 |

| Göta Kanal – Das blaue Band Schwedens | 20.06. – 27.06.12 |
|---|-------------------|
| QUEEN MARY 2 – Transatlantikkreuzfahrt Hamburg – New York | 20.05. – 30.05.12 |
| Baden-Baden – Wellness zu jeder Jahreszeit | 26.06. – 02.07.12 |
| MS SWISS PEARL – Die Rhône erleben | 30.06. – 07.07.12 |
| JULI | |
| QUEEN MARY 2 – Transatlantikkreuzfahrt New York – Hamburg | 06.07. – 15.07.12 |
| Bernina-Bahn und Glacier Express – Die schönsten Bahnstrecken der Schweiz mit Bahnreise | 07.07. – 13.07.12 |
| MS ASTOR – Südenglische Impressionen | 09.07. – 16.07.12 |
| A-ROSA SILVA – Rheinpanorama von Basel nach Amsterdam | 12.07. – 21.07.12 |
| MS ANDREY RUBLEV – Von Moskau nach St. Petersburg | 12.07. – 22.07.12 |
| MS HAMBURG – Spitzbergen und Island erleben | 13.07. – 27.07.12 |
| Bernina-Bahn und Glacier Express – Die schönsten Bahnstrecken der Schweiz mit Flugreise | 14.07. – 20.07.12 |

| QUEEN ELIZABETH – Skandinavien und Russland | 15.07. – 24.07.12 |
|--|-------------------|
| QUEEN MARY 2 – Norwegische Fjorde und Nordkap | 15.07. – 25.07.12 |
| Große Oper in Verona „Carmen“ und „Aida“ | 24.07. – 28.07.12 |
| QUEEN ELIZABETH – Rund um die Britischen Inseln | 24.07. – 07.08.12 |
| MS SWISS TIARA – Flandern und das IJsselmeer | 26.07. – 02.08.12 |
| MS ASTOR – Rund um Dänemark | 27.07. – 04.08.12 |
| AUGUST | |
| A-ROSA SILVA – Das Mainerelebnis von Frankfurt nach Passau | 03.08. – 10.08.12 |
| A-ROSA SILVA – Ins Donaudelta zum Kilometer Null | 10.08. – 20.08.12 |
| QUEEN MARY 2 – Norwegen – Dänemark – Schweden | 12.08. – 19.08.12 |
| MS HAMBURG – Kurs Südnorwegen | 17.08. – 24.08.12 |

BERATUNG UND BUCHUNG
Tel. 040/32 02 71 11 | Fax 040/32 02 71 20

PROSPEKTANFORDERUNG
Tel. 040/32 02 71 18 (Anrufbeantworter)

E-MAIL
First.Leserreisen@tui-It.de

DIE WELT
WELT am SONNTAG